

HITZEZKO JUDIZIOA: DEMANDA

EREDU NORMALIZATUA

Garrantzitsua: Demandako demanda-idazkia egin baino lehen, arretaz irakurri eredu honekin batera eskuratu behar dizuten gida.

JUICIO VERBAL: DEMANDA

MODELO NORMALIZADO

Importante: Antes de redactar el escrito de demanda, lea con atención la guía que han de facilitarle con este modelo.

Demandatzailea/ Demandante

| | | | |
|--|---|------------------------------------|-------------------------|
| Izen-abizenak <i>Nombre y apellidos</i> | | NAN/IFZ/IFK DNI/NIF/CIF | |
| EGOITZA DOMICILIO | Kalea <i>Calle</i> | | Zk.a <i>Nº</i> |
| | Herria <i>Localidad</i> | Telefonoa <i>Teléfono</i> | |
| LAN-EGOITZA DOMICILIO LABORAL | Kalea <i>Calle</i> | | Zk.a <i>Nº</i> |
| | Herria <i>Localidad</i> | Telefonoa <i>Teléfono</i> | |
| Fax | Posta elektronikoa <i>Correo electrónico</i> | | |

EPAITEGIARI: Hitzezko judizioko demanda laburra aurkezten dut honako hau erreklamatzeko, korrituez eta kostuez gain:

AL JUZGADO: Formulo demanda sucinta de juicio verbalen reclamación de lo siguiente, además de los intereses y costas:

Demandatua(k) / Persona(s) demandada(s)

Zehaztu noren aurka jartzen duzun demanda:

Indique contra quién formula la demanda:

| | | | |
|--|---|------------------------------------|-------------------------|
| Izen-abizenak <i>Nombre y apellidos</i> | | NAN/IFZ/IFK DNI/NIF/CIF | |
| EGOITZA DOMICILIO | Kalea <i>Calle</i> | | Zk.a <i>Nº</i> |
| | Herria <i>Localidad</i> | Telefonoa <i>Teléfono</i> | |
| Fax | Posta elektronikoa <i>Correo electrónico</i> | | |

Beste egoitzarik ezagutzen baduzu, zehaztu:
Si conoce otros domicilios, especifíquelos:

Erreklamazioaren arrazoia / Motivo de la reclamación

Labur-labur azaldu erreklamazioaren arrazoia:

Indique brevemente el motivo de la reclamación:

Aurkeztutako dokumentazioa / Documentación presentada

Garrantzitsua: Demandarekin batera aurkeztu behar dituzu demandako idazki-ereduan alegatutako egitateei buruz eskura dituzun dokumentu edo aditu-irizpen guztiak.

Importante: Deberá presentar con la demanda todos los documentos y/o dictámenes periciales de que disponga relativos a los hechos alegados en el escrito-modelo de demanda.

Demandaren oinarri diren egitateei buruzko dokumentu eta/edo aditu-irizpenak aurkezten ditut.

Presento documentos y/o dictámenes periciales relativos a los hechos en que baso la demanda.

Ez dut dokumentu edo aditu-irizpenik aurkezten demandaren oinarri diren egitateei buruz.

No presento documentos y/o dictámenes periciales relativos a los hechos en que baso la demanda.

Ikustaldia egiteari buruz / Sobre la celebración de vista

Egoki deritzot.

La estimo pertinente.

Ez deritzot egoki eta bestelako izapiderik gabe epaia ematea eskatzen dut.

No la estimo pertinente y solicito que se dicte sentencia sin más trámite.

Epaitegiari eskatutakoa / Qué se solicita al juzgado

Azaldutakoagatik, EPAITEGIARI ESKATZEN DIOT alderdi demandatua kondena dezala zenbateko hau ordain diezadan:

En atención a lo expuesto, PIDO AL JUZGADO que se condene a la parte demandada a pagarme la cantidad de:

baita legezko korritua (edo itundutakoa, handiagobada), interpelazio judiziala edo errekerimendu estrajudiziala egin zenetik, eta prozesuko kostuak ere.

y, además, el interés legal (o el pactado si fuera mayor), desde la interpelación judicial o requerimiento extrajudicial, así como al abono de las costas procesales.

Tokia / Lugar:

Sinadura / Firma:

Eguna / Fecha:

Erantsitako dokumentazioa / Documentación adjunta

| |
|--|
| |
| |
| |
| |
| |